

WICHTIG: Sie können die Lebensdauer des Monitors beträchtlich erhöhen und Schäden durch Nachbilder vermeiden, indem Sie einen Bildschirmsschoner verwenden und den Monitor ausschalten, wenn Sie ihn nicht verwenden (länger als 12 Stunden).

HINWEIS: Niedrigere Auflösungen werden nicht unterstützt und können nicht eingestellt werden. Wird für den Monitor ein nicht unterstützter Auflösungsmodus angezeigt, bleibt die Anzeige leer und die grüne LED blinkt.

- Stellen Sie über die Systemsteuerung des Betriebssystems des Computers den Anzeigebereich in „Eigenschaften von Anzeige“ folgende Werte ein: **Auflösung 2560 x 1600, Bildwiederholrate 60 Hz**, Farbtiefe 24-Bit oder höher.
- Sie können den Treiber auch von der HP Monitor-Support-Webseite www.hp.com/support herunterladen.
- Installieren Sie (falls dies noch nicht der Fall ist) den aktuellen Treiber für den Monitor. Der aktuelle Treiber befindet sich auf der mit dem Monitor gelieferten CD.

So erzielen Sie mit dem Monitor eine optimale Leistung:

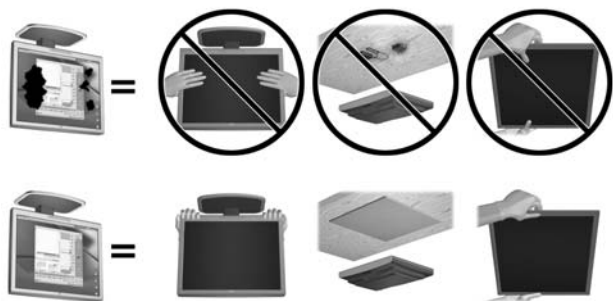
HINWEIS: Ihr Monitor kann sich von der Abbildung oben unterscheiden.

Im *Benutzerhandbuch* und auf der CD mit der Software und Dokumentation, die zum Lieferumfang des Monitors gehören, finden Sie weitere Informationen zum Einrichten und zur Leistungsoptimierung.

Gehen Sie beim Aufstellen des Monitors vorsichtig vor:

Berühren Sie nicht die Oberfläche des LCD-Bildschirms, um Schäden zu vermeiden. Auf den Bildschirm ausgeübter Druck kann unregelmäßige Farben oder eine Fehlorientierung der Flüssigkristalle verursachen. Tritt dies auf, kehrt der Bildschirm nicht wieder in seinen normalen Zustand zurück.

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen Monitor entschieden haben



Grazie per aver scelto questo monitor

Per ulteriori istruzioni sulla configurazione del monitor e sull'ottimizzazione delle prestazioni, consultare la **Guida all'Utente** integrata nel CD per l'installazione del software e della documentazione fornito con il monitor.

Prestare attenzione durante la configurazione del monitor:

Per prevenire danni al monitor, non toccare la superficie del pannello LCD. La pressione potrebbe infatti comportare disuniformità dei colori o orientamento difettoso dei cristalli liquidi. In tal caso lo schermo potrebbe non ritornare alle condizioni normali.

NOTA: Il monitor da lei acquistato potrebbe essere diverso da quello mostrato nell'illustrazione.

Per ottenere le migliori prestazioni del monitor:

- Se non avete già proceduto, installate il driver più aggiornato sul computer. Il driver più aggiornato è incluso nel CD fornito con il monitor, ma in caso contrario può essere scaricato dalla pagina web dell'assistenza HP per i monitor, www.hp.com/support.
- Attraverso le impostazioni in Proprietà Schermo del sistema operativo del computer, regolate l'area di visualizzazione sulla risoluzione **2560 x 1600, con 60 Hz di velocità di refresh** e profondità del colore 24-bit o maggiore.

NOTA: Risoluzioni inferiori non sono supportate e non possono essere mostrate. Se il monitor viene configurato con una risoluzione non supportata, lo schermo si disattiverà e il LED verde di alimentazione lampeggerà.

- Connettere il monitor ad un PC installato con una scheda video dual-link DVI.
- Usare solo il cavo video DVI fornito con il monitor.

IMPORTANTE: Per massimizzare la vita dello schermo ed evitare il deterioramento dei pixel, attivare lo screen-saver o spegnere il monitor quando non lo si usa per un lungo periodo (più di 12 ore di inutilizzo).

Second Edition: October 2006



435446-B22

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P. The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein. Printed in

IMPORTANT: Pour optimiser la durée de vie de l'affichage et éviter les dommages de rémanence, activez un économiseur d'écran ou éteignez le moniteur lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période de temps prolongée (12 heures consécutives de non utilisation).

- Connectez le moniteur à un PC équipé d'une carte vidéo dual-link DVI.
- Utilisez uniquement le câble vidéo DVI fourni avec l'écran.

REMARQUE: Les résolutions inférieures ne sont pas prises en charge et ne peuvent être affichées. Si le moniteur est défini sur un mode de résolution non pris en charge, l'écran sera vide et le voyant d'alimentation vert clignotera.

bits ou une intensité supérieure.

- Installez le pilote le plus récent sur l'ordinateur si cela n'a pas encore été fait. Le dernier pilote se trouve sur le CD fourni avec le moniteur. Vous pouvez également télécharger le pilote le plus récent depuis le site Web de support des moniteurs HP à l'adresse www.hp.com/support.
- Ajustez la zone d'affichage dans les paramètres des propriétés d'affichage du système d'exploitation de l'ordinateur comme suit : réglez la résolution sur **2560 x 1600, la fréquence de rafraîchissement sur 60 Hz** et l'intensité de couleurs sur 24 bits ou une intensité supérieure.

Pour optimiser les performances de votre moniteur :

REMARQUE : Il se peut que votre moniteur soit quelque peu différent du moniteur illustré ci-dessus.

Afin de ne pas endommager le moniteur, ne touchez pas la surface de l'écran à cristaux liquides. Une pression sur la vitre peut entraîner un manque d'uniformité des couleurs ou désorienter les cristaux liquides. Si cela se produit, l'état normal de l'écran ne pourra pas se rétablir.

Soyez vigilant lorsque vous configurez le moniteur :

Reportez-vous au *Manuel de l'utilisateur* disponible sur le logiciel et le CD de documentation fourni avec le moniteur pour obtenir des instructions détaillées sur la configuration du moniteur et l'optimisation des performances.

Merci d'avoir choisi ce moniteur



Thank You for Selecting This Monitor

Refer to the *User Guide* on the software and documentation CD provided with the monitor for detailed instructions on setting up the monitor and optimizing performance.

Use caution when setting up the monitor:

To prevent damage to the monitor, do not touch the surface of the LCD panel. Pressure on the panel may cause non-uniformity of color or disorientation of the liquid crystals. If this occurs the screen will not recover to its normal condition.

NOTE: Your monitor may look different from the monitor in the illustration above.

To get the best performance from your monitor:

- Install the most up-to-date driver on the computer if it is not already installed. The latest driver is on the CD included with the monitor, or you can download the latest driver from the HP monitors support Web site, www.hp.com/support.
- Adjust the display area in the Display Properties settings of the computer's operating system to **2560 x 1600 resolution, 60 Hz refresh rate, 24-bit color depth** or greater.

NOTE: Lower resolutions are not supported and can not be displayed. If the monitor is set to a resolution mode that is not supported, the screen will be blank and the green power LED flashes.

- Connect the monitor to a PC installed with a dual-link DVI video card.
- Use only the DVI video cable provided with the monitor.

IMPORTANT: To maximize the display life and avoid burn-in damage, activate a screen saver application or turn off the monitor when it is not in use for a prolonged period of time (12 consecutive hours of non-use).



Gracias por seleccionar este monitor

Consulte la *Guía del usuario* en el software and documentation CD (CD de software y documentación) que viene con el monitor para obtener instrucciones detalladas acerca de la instalación del monitor y la optimización de su rendimiento.

Proceda con precaución al instalar el monitor:

Para evitar daños al monitor, no toque la superficie de la pantalla LCD. Presión en la pantalla puede causar no uniformidad de color o desorientación de los cristales de líquido. Si ocurre esta situación la pantalla no se recuperará a su condición normal.

NOTA: Su monitor puede parecer diferente de las ilustraciones en esta guía.

Para obtener el mejor rendimiento para su monitor:

- Instale el controlador más reciente en el equipo si aún no ha sido instalado. El controlador más reciente viene incluido con el monitor, o es posible hacer descarga del controlador más reciente desde el sitio web de soporte para monitores HP, www.hp.com/support.
- Ajuste el área de visualización en la configuración Propiedades de video del sistema operativo del equipo para **resolución 2560 x 1600, frecuencia de renovación de 60 Hz**, profundidad de color de 24 bits o superior.

NOTA: Resoluciones más bajas no son admitidas y no es posible exhibirlas. Si el monitor está definido en un modo de resolución que no es admitido, la pantalla se tornará blanca y el indicador luminoso de alimentación parpadea.

- Conecte el monitor a un equipo instalado con una tarjeta de video DVI de doble enlace.
- Utilice sólo el cable de video DVI que se envía con el monitor.

IMPORTANTE: Para maximizar la vida del monitor y evitar daños como la marca en la pantalla de una imagen (efecto burn-in), es recomendable que tenga siempre activo un protector de pantalla o que apague el monitor cuando no está en uso por un periodo prolongado de tiempo (Un periodo prolongado de tiempo corresponde a 12 horas consecutivas sin uso).



(简体中文) 感谢您选择本显示器

有关安装显示器和优化性能的详细说明，请参阅显示器附带的软件和文档 CD 上的 *用户指南*。

安装显示器时请务必小心：

为防止损坏显示器，请勿触摸液晶显示屏的表面。挤压显示屏可能导致颜色深浅不一或液晶定向紊乱。一旦出现这种情况，屏幕将无法恢复到正常状态。

注：您的显示器可能看起来与上图所示的显示器不同。

优化显示器性能：

- 请在计算机上安装最新驱动程序（如果尚未安装）。最新的驱动程序位于显示器附带的 CD 上，您也可以从 HP 显示器支持网站 www.hp.com/support 下载最新驱动程序。
- 在计算机操作系统的“显示属性”设置中，将显示区域调整为 **2560 x 1600 分辨率、60 Hz 刷新率、24 位色深或更高设置**。

注：更低的分辨率不受支持且无法显示。如果显示器设置为不支持的分辨率模式，则屏幕将一片空白，并且绿色电源 LED 指示灯闪烁。

- 将显示器连接到装有双链路 DVI 视频卡的 PC。
- 只能使用显示器附带的 DVI 视频电缆。

重要信息：要最大程度地延长显示屏使用寿命并避免出现烧屏故障，应激活屏幕保护程序。如果长时间不使用显示器，应将其关闭。（此处的长时间指的是连续 12 个小时不使用）。



(繁體中文) 感謝您選用本顯示器

請參閱顯示器隨附的軟體與說明文件光碟中的「*使用指南*」，取得顯示器設定與效能最佳化的詳細指示。

設定顯示器時請注意下列事項：

為避免顯示器受損，請勿碰觸 LCD 面板表面。在面板上施加壓力可能造成顏色不一致或液晶無法定位。如果發生這種情況，螢幕將無法復原到正常狀態。

注：您的顯示器可能與上列圖例所示稍有不同。

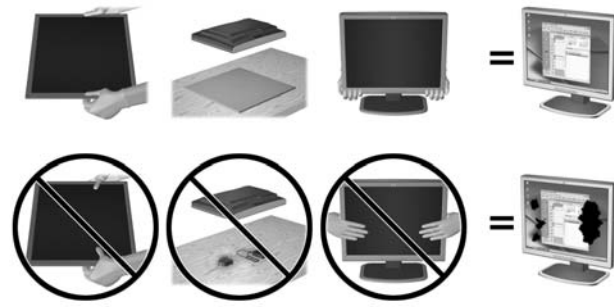
若要讓顯示器達到最佳效能：

- 請在電腦上安裝最新的驅動程式（如果尚未安裝）。顯示器隨附的光碟中有最新的驅動程式，或者您也可以由 HP 顯示器支援網站 (www.hp.com/support) 下載最新的版本。
- 請在電腦作業系統的「顯示內容」設定中，將顯示區域調整為解析度 **2560 x 1600**，**更新率 60 Hz**，並使用 24 位元以上的色彩。

注：本顯示器不支援較低的解析度，將無法顯示。如果將顯示器設定為不支援的解析度模式，螢幕會變為空白且電源 LED 會閃爍綠色。

- 請將顯示器連接至安裝有 Dual-Link DVI 視訊卡的電腦。
- 請只使用顯示器隨附的 DVI 視訊纜線。

重要事項：若要延長顯示器壽命並避免影像烙印痕跡，請啓用螢幕保護程式，或在長時間不使用時（連續 12 小時未使用）關閉顯示器。



このモニターをご購入くださいますて ありがとうございます

お買い上げくださいましたモニターの設置およびパフォーマンスの最適化について詳しくは、モニタに付属のソフトウェアおよびドキュメンテーションの CD に収録されている『ユーザガイド』を参照してください。

モニターを設置するときは、次の点に注意してください。

モニターの損傷を防ぐため、LCD パネルの表面には触れないでください。液晶パネル面に圧力を加えると、色の表示が不均一になったり画像が歪んで表示されたりするようになってしまうことがあります。このような状態になってしまった場合、液晶の表示を正常に戻すことはできません。

注：実際のモニターの外観は、上の図と異なる場合があります。

お使いのモニターで、最高のパフォーマンスを引き出すには、次の操作を行ってください。

- もしまだインストールされていない場合は、最新版のドライバをコンピュータにインストールします。最新版のドライバは、モニタに付属の CD に収録されています。また、<http://www.hp.com/support/> の HP モニター サポート情報の Web サイトから、最新版のドライバをダウンロードすることも可能です。
- お使いのコンピュータのオペレーティングシステムの [画面のプロパティ] で、画面の領域を、**解像度 2560 x 1600**、リフレッシュレート **60 Hz**、True Color (24 ビット) 以上に設定します。

注：これより低い解像度はサポートされておらず、画像を表示できません。モニタがサポートされていない解像度モードに設定されている場合、画面に何も表示されず、電源ランプが緑色で点滅します。

- デュアルリンク DVI ビデオ カードを搭載したコンピュータにモニターを接続します。
- モニタに付属の DVI ビデオ ケーブルのみを使用します。

重要：画面を長持ちさせて、画像の焼き付きによる損傷を防ぐため、モニタを長時間使用しない場合は、スクリーン セーバを起動させておくか、モニタの電源を切っておいてください。（連続して 12 時間以上モニターを使用しない場合を目安としてください）。